



St. Faustina Kowalska Parish

5252 S. Austin Ave., Chicago, IL 60638

(773) 767-2411

Parafia Św. Faustyny Kowalskiej

February 26—2023—26 Luty

Pastoral Staff

Rev. Ted Dzieszko
Pastor

Rev. Joseph Mol
Weekend Associate

Deacon Ron Morowczynski
Permanent Deacon

Parish Staff

Celena Strader
Operations Director

Maria Horbal
Religious Education
& Youth Ministry Coordinator

Emilia Nienajadlo
Secretary/
Assistant Bulletin Editor

Algimantas Barniskis
Kamil Bundyra
Witold Socha
Richard Sokas
Henryk Zygmunt
Music Ministry

Jan Trzpit
Maintenance

St. Faustina Parish Office

5252 S. Austin Ave.
Chicago, IL 60638

Tel. (773) 767-2411

stfaustina@archchicago.org

Office Hours:

Mon, Tues, Thurs, Fri
9:30 AM—5:30 PM

CLOSED

Wednesday & Weekends



First Sunday of Lent

Then the devil took Jesus up to a very high mountain,
and showed him all the kingdoms of the world
in their magnificence, and he said to him,
“All these I shall give to you,
if you will prostrate yourself and worship me.”

- Matthew 4:8-9

Pierwsza Niedziela Wielkiego Postu

Jeszcze raz wziął Go diabeł na bardzo wysoką górę,
pokazał Mu wszystkie królestwa świata
oraz ich przepych i rzekł do Niego:
„Dam Ci to wszystko, jeśli upadniesz
i oddasz mi pokłon”.

- Mateusz 4:8-9

Mass Intentions & Devotions ~ Intencje Mszalne i Nabożeństwa

1ST SUNDAY OF LENT -

1ST NIEDZIELA WIELKIEGO POSTU

SATURDAY - FEBRUARY 25 - SOBOTA

4:30 pm-**EN** - Health & God's blessings upon Ruth Krivacek, Joel Lopez, Don Swies, James, Kevin & Meg McKeon (req. by James McKeon)

† Sam Campese (req. by Illinois & Arizona families)

† Florence Grybas (req. by Tom Wilk family)

† Charles Kalensky (req. by family & friends)

† Frank A. Majewski (req. by family)

†† Robert, Alice, Margaret & Michael McKeon (req. by James McKeon)

SUNDAY - FEBRUARY 26, 2023 - NIEDZIELA

7:30 am-**EN** † Zbigniew Stopka

† Rich Richkus (req. by Soukal family)

† Helen Trojnar (req. by Tim & Linda Fox)

9:00 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Lucyny Jurkowskiej, Zdzisławy Kaczmarczyk, Adurey Kocyłowskiej, Teresy Kozłowskiej, Adama w specjalnej intencji, Władysławy i Zdzisława Babicz z okazji rocznicy ślubu, Marii i Stanisława Bzdyk z okazji 35 rocznicy ślubu, Marii Proć z rodziną, Heleny i Pawła Zaleskich z rodziną, Janiny, Kazimierza, Grzegorza i Rafała Kozioł z rodziną, rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel, sponsorów Radia Adams

† Karol Czerwień, † Antoni Makświej, † Timothy Kast,

† Bogusław Omielan, † Frantisek Wojenski,

† Henryk Tomasik, † Marianna Pytel, † Jan Parzątko,

† Ludwika Doroszko, † Wincenty Proć, † Jan Szczur,

† Elżbieta Kalicka, † Andrzej Zubek (2 roczn. śm.),

† Jan Kozioł (6 roczn. śm.) (zam. żona Bronisława),

†† Zofia (8 roczn. śm.) i Wiesław Dziegielewski,

†† Władysława i Henryk Paprocki

10:30 am-**EN** - Health & God's blessings upon Amparo (req. by family)

† James John Lamping, Sr. (req. by sons)

† Eugene Kozioł (2 anniv.) (req. by wife & family)

12:00 pm-**PL** - *Gozrkie Żale*

12:30 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Bronisławy Łowisz z okazji 83 urodzin (zam. córka), Katarzyny i Stanisława Zalińskich z okazji 22 rocznicy ślubu, Grzegorza i Kazimierza Kozioł, Rafała Kozioł z rodziną, Tomasza Franciszka Zalińskiego z rodziną, Heleny i Pawła Zaleskich z rodziną, rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel

† Karol Czerwień, † Adolfa Paluch, † Frantisek Wojenski,

† Wiesław Dziegielewski, † Zofia Dziegielewska (8 roczn.

śm.), †† Władysława i Henryk Paprocki

7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Kazimierza Kozioł, Heleny i Pawła Zaleskich z rodziną, rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel

† Karol Czerwień, † Mieczysław Granda, † Frantisek Wojenski

MONDAY - FEBRUARY 27 - PONIEDZIAŁEK

St. Gregory of Narek - Św. Grzegorza z Nareku

7:30 am-**EN** - Health & God's blessings upon Sharon & Carol (req. by Therese)

8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Heleny i Pawła Zaleskich z rodziną, Janiny, Kazimierza, Grzegorza i Rafała Kozioł z rodziną, rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel

† Karol Czerwień, † Mieczysław Granda,

† Frantisek Wojenski, † Andrzej Zubek (2 roczn. śm.)

TUESDAY - FEBRUARY 28 - WTOREK

7:30 am-**EN** - Parishioners, benefactors & friends

8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Maryli i Stanisława Grzegorzczak, Janiny, Kazimierza, Grzegorza i Rafała Kozioł z rodziną, Heleny i Pawła Zaleskich z rodziną, rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel

† Karol Czerwień, † Ewa Grzegorzczak,

† Mieczysław Granda, † Frantisek Wojenski

† Helena Trzepała, †† Bronisława, Piotr i Stanisław Kijak,

†† Genowefa i Jan Kulpiński (zam. Bronisława Kozioł)

7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Anny Drozd, Teresy Kozłowskiej, Janiny, Kazimierza, Grzegorza i Rafała Kozioł z rodziną, rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel

† Karol Czerwień, † Antoni Makświej,

† Bogusław Omielan, † Frantisek Wojenski,

† Andrzej Zubek, †† Bronisława, Piotr i Stanisław Kijak

WEDNESDAY - MARCH 1 - ŚRODA

7:30 am-**EN** - Parishioners, benefactors & friends

8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Heleny i Pawła Zaleskich z rodziną, Janiny, Kazimierza, Grzegorza i Rafała Kozioł z rodziną, rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel

† Karol Czerwień, † Frantisek Wojenski

THURSDAY - MARCH 2 - CZWARTEK

7:30 am-**EN** - Parishioners, benefactors & friends

8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Anny Strama, Krystyny i Andrzeja Strama, Heleny i Pawła Zaleskich z rodziną, rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel

† Karol Czerwień, † Frantisek Wojenski

7:00 pm-**EN** - *Way of the Cross*

FRIDAY - MARCH 3 - PIATEK

St. Katharine Drexel - Św. Katarzyny Drexel

7:30 am-**EN** - Parishioners, benefactors & friends

8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Peter Panagakis z okazji urodzin, rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel

† Karol Czerwień, † Frantisek Wojenski, † Antoni Makświej

7:00 pm-**PL** - *Droga Krzyżowa i Msza św.*

- O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel

† Karol Czerwień, † Kazimierz Kubiński, † Antoni Makświej,

† Bogusław Omielan, † Frantisek Wojenski

→ ↑

Mass Intentions & Devotions ~ Intencje Mszalne i Nabożeństwa

SATURDAY - MARCH 4 - SOBOTA

St. Casimir - Sw. Kazimierz

8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel
† Karol Czerwień, † Frantisek Wojenski

4:30 pm-**EN** - Health & God's blessings upon Ruth Krivacek, Joel Lopez, Don Swies, James, Kevin & Meg McKeon (req. by James McKeon)
† Frank A. Majewski (req. by family)
†† Edward & Antoinette Gaffney (req. by family)
†† Frank & Stella Majewski (req. by family)
†† Robert, Alice, Margaret & Michael McKeon (req. by James McKeon)

7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel
† Karol Czerwień, † Frantisek Wojenski, † Antoni Makświej

Presider Schedule at St. Faustina Kowalska

Saturday, March 4, 2023

4:30 pm - Fr. Joseph Mol

Sunday, March 5, 2023

7:30 am - Fr. Ted Dziesko

9:00 am - Fr. Ted Dziesko

10:30 am - Fr. Joseph Mol

12:30 pm - Fr. Ted Dziesko

7:00 pm - Fr. Idzi Stacherczak

Lector Schedule

Saturday, March 4, 2023

4:30 pm - M. Meyer

Sunday, March 5, 2023

7:30 am - R. Konrath

9:00 am - B. Pępek & K. Zięba

10:30 am - M. Kozmel

12:30 pm - M. Zarycki & M. Bania

7:00 pm - H. & J. Chwiej

Rest In Peace

God has called to Himself the following parishioners, for whom a Funeral Mass was celebrated recently in our church. We express our deepest sympathies to the family members of the deceased and pray that the Risen Lord will bless and strengthen them during their time of sorrow. For the deceased we pray, *"Eternal rest grant unto them O Lord, and may perpetual light shine upon them. Amen."*

† **Rose Mary Blanchet**

† **Anna Świdarska**

Pan Bóg powołał do Siebie powyżej wymienionych parafian, za których w naszym kościele została odprawiona Msza św. pogrzebowa. Niech Zmartwychwstały Chrystus błogosławi i umacnia rodziny zmarłych podczas ich smutku i żałoby. A za zmarłych módlmy się mówiąc: *"Wieczny odpoczynek racz im dać Panie, a światłość wiekuista niechaj im świeci, na wieki wieków. Amen."*

Wedding Banns

Jeśli ktoś wie o przeszkodach niemożliwiających zawarcie Sakramentu Małżeństwa przez te osoby, prosimy o powiadomienie księdza proboszcza.



Liliana M. Gutierrez & Jose A. Renteria- I

If anyone knows of cause or just impediment why these persons should not be joined together in Holy Matrimony, you are obligated to contact the Pastor.

Altar Server Schedule

Saturday, March 4, 2023

4:30 pm - A. Glazar, A. & T. Krol

Sunday, March 5, 2023

7:30 am - C. Motill

9:00 am - L. Rusnak & B. Zięba

10:30 am - M. Garrity, A. Gonzalez

12:30 pm - J. Zarycki

7:00 pm - E. Bielański

Please save the date!

On Sunday, June 4th, 2023,

at 2:30 pm, our Pastor,

Fr. Ted Dziesko,

will celebrate a bilingual English-Polish

Mass of Thanksgiving,

on the occasion of

the 35th anniversary of his priestly ordination.

Dinner will be served

immediately following Holy Mass

at "Mayfield Banquets",

6072 S. Archer Ave., in Chicago, IL.

We will provide more information in the near future.



Dear Parishioners and Friends,
No man is free from temptation, not even Jesus Christ. On the first Sunday of Lent, Jesus goes into the desert where he is tempted by the devil. The three temptations of Jesus in the desert warn us against temptation and at the same time show how dangerous it is

to succumb to evil.

A man of every age and time is constantly exposed to temptations. Temptation is an invitation to evil that comes from within or outside. St. Augustine distinguishes three stages here: proposing a temptation, liking it and allowing it. This happens when we consciously choose evil. There are persistent, recurring temptations, violent and hidden temptations. In the case of a hidden temptation, a person does not notice that he is being tempted. There are also deceptive temptations when evil is presented to us as good. Their source should be sought in the lust of the flesh existing in us, in the work of Satan and in our relations with the world and with people.

Our life is filled with various "attractions" that we gladly use for our own pleasure. They offer contentment, satisfaction and happiness, replacing the gray, sad reality. Modern lures always appear at the right time. They subtly exploit our good intentions and deep desires. They discreetly distance themselves from God. As a result, we tend to be prone to misconduct and dishonesty. It's getting harder and harder to make the right choice. In a hurry, we make many mistakes, most often hurting ourselves, God and our loved ones.

Temptation is a way of choice, freedom and a decision of the human will. Like Christ's experience in the desert, it can happen to anyone. So, there must be time for an apology to God and man. Lent is such a sign and saving event that can change the face of our gray everyday life. At this time, we should go with Jesus to the desert of our heart to remove the unnecessary weed, which is the evil hidden among the imperceptible good. May each of us succeed in defeating evil when it lurks in our direction under the guise of truth, beauty or good.

The temptation of Christ, which the evangelist Matthew writes about, resembles the temptation of the first people, as a result of which they rejected the will of God. Jesus, the new Adam, however, turns out to be completely obedient to the Father. In his responses to temptations, Jesus refers to biblical texts related to Israel's stay in the desert. The devil showed Jesus an easy way to play the role of Messiah, but contrary to God's plan. Christ rejected the path proposed by Satan. It is a call for each of us to turn to Jesus in difficult times and seek support in the word of God.

I would like to thank Stanisława Szczechowicz

Beata Glista and Bernadeta Kowalczyk, for preparing the church decorations for Lent. I cordially invite everyone to participate more often in the Holy Mass and the Way of the Cross. Let's try, in this difficult time for the Church and the whole world, to get even closer to Christ through prayer, fasting and almsgiving.

From Ash Wednesday to the end of March, we can fill out the "Disciple Maker Index" survey. In the bulletin you will find a link and through this link you can complete the survey electronically, in English, Polish or Spanish. If any of you prefer to complete this on paper, such surveys will be available at the parish office. The survey is a form of commenting on the life and needs of the parish. I hope many of you will thank us for our service during this difficult time. Prior to the merger due to Renew My Church process, two priests, a part-time business manager, a maintenance worker, two part-time office staff and part-time organists worked at St. Camillus; and three priests, a part-time business manager, four part-time office staff, two maintenance workers, a full-time music director as well as a priest coming to provide pastoral assistance on the weekend worked at St. Jane de Chantal. After the merger of these two parishes, I work alone as the pastor with two people in the office: the Operations Director Celena Strader, and the secretary Emilia Nienajadlo, as well as our maintenance worker John Trzpit, the REF Coordinator Maria Horbal and priests that come to provide pastoral assistance on the weekends. What else can we put on our shoulders? Is it any wonder that the Seminary is almost empty? Dear Parishioners and Friends, we need not only your financial support, but also your prayers. We need your kindness and commitment to the pastoral activities of the parish. The parish will not be better or more beautiful from your negative words of criticism, but from a positive response to the needs of all of us. I invite you to join in various roles of ministry: lector, minister of the Eucharist, minister of care to visit the sick, Resurrection minister serving at funerals, usher, altar server, cantor, live-streaming operator or volunteering to clean the church. I invite and encourage you to join and get involved in the activities of our parish organizations. I see some organizations don't have any new members and the number of elderly and committed members is decreasing.

Let us not be discouraged by falls, because everything is possible for the one who trusted God and entrusted his life to Him. Aware of our own weaknesses and pride, which is still "lurking at the gate of our heart" and prevents spiritual development, let us turn to God with a humble cry: "Have mercy, Lord, because we are sinners." May these words permeate our Lenten journey towards Easter. God bless!

Rev. Ted Dzieszko
Pastor

Restore the Church by Supporting the Collection for the Church in Central and Eastern Europe on February 25-26, 2023



This weekend dioceses across the United States participate in the Collection for the Church in Central and Eastern Europe to help restore the Church in over 25 countries that are recovering from 70 years of communist oppression. With support from the collection, the Church evangelizes new generations, supports seminarians studying for the priesthood, and works to meet the pastoral needs of youth and families.

Those needs have multiplied dramatically since the beginning of the war in Ukraine in February 2022. By supporting this year's collection, you can help the Church address not only the ongoing pastoral needs, but also provide immediate support to refugees and other victims of war and violence. Thank you for your generosity during this weekend's second collection.

The Desert - A Special Place

In the desert, Jesus was tempted by Satan, and at the same time, it was there that he went so often to have a personal conversation with his Father. The desert is both a cursed and blessed place. It is an image that shows our inner life. Man very often in his spiritual life is like a desert where nothing grows. It is a space without life, without grace, where only sin dwells. We have to traverse it every day in search of the well-spring. Water is only in the oasis. This water is Jesus Christ, and the oasis is the encounter with His forgiving love in the sacrament of penance and reconciliation. On the threshold of Lent, the Spirit of God, in the words of the Gospel, leads us into the desert. There will be many temptations, and maybe even more than usual ... Because Satan knows that this is a special time of grace, and he will tempt! Let's not be afraid!

Lord Jesus, I want to learn to trust in the Father's love from you. The desert is not impassable and temptation is never beyond my strength when I am filled with sanctifying grace. Amen.



Adoration of the Blessed Sacrament
every Tuesday from 9:30 am - 7:00 pm
3:00 pm Divine Mercy Chaplet in Polish
5:30 pm Divine Mercy Chaplet in English

Ward Hall will be an Early Voting Site

The designated Early Voting Site in the 23rd Ward for the February Municipal Election will be in our parish Ward Hall, located at 5157 S. McVicker Ave. Please note: the only doors open to enter and leave the building are from McVicker Ave., not the side doors. Voting will continue to take place through **Tuesday, February 28th**. Please see the flyer on the parish website for more information.



„Let the little children come to me, and do not stop them; for it is to such as these that the kingdom of heaven belongs”.

(Mt 19:14)

Lent is the penitential season set aside by the Church to allow the faithful to prepare for the commemoration of the Lord's Passion, Death and Resurrection. In a special way, we invite our children to actively prepare by participating in Holy Mass beginning from Ash Wednesday through Easter Sunday.

All children will be called forward before the end of mass to receive a special, colored bracelet. They are encouraged to collect them throughout this holy season as a symbol of their Lenten Journey with Jesus. After Easter, children who have collected bracelets totaling 115 points or more will be invited to a pizza party and movie.

Ash Wednesday	10 points
1 st Sunday of Lent	15 points
2 nd Sunday of Lent	15 points
3 rd Sunday of Lent	15 points
4 th Sunday of Lent	15 points
5 th Sunday of Lent	15 points
Palm Sunday	20 points
Easter Sunday	30 points

May this Lenten season be a grace filled time for all to rekindle our love for and faith in our Lord Jesus Christ.

Pope's Apostleship of Prayer Intention

March - For victims of abuse

We pray for those who have suffered harm from members of the Church; may they find within the Church herself a concrete response to their pain and suffering.



SHARE YOUR VOICE SUPPORT OUR PARISH

It's official! The **Disciple Maker Index (DMI) Survey** is a great way to reflect on your own spiritual growth while helping our parish plan for the future.

Please help by completing the short, 10-15 minute survey as soon as possible. Visit catholicleaders.org/chicagodmi or scan the code below.

There are also opportunities to complete the survey after daily and Sunday Mass. You can obtain a paper copy in the narthex or parish office.

The survey is available from **Ash Wednesday, February 22 to March 31** and will ask you to consider your spiritual growth and provide feedback on our parish's efforts to help you grow. All responses are **anonymous** and the parish will only receive information about the community as a whole.

We will receive the results this spring/summer at which time we will share what we have learned with the entire parish.

Don't miss this opportunity to be heard.

Thank you for helping our parish!

Use your smartphone camera to scan the QR code, → tap to go to the webpage, scroll down the page to "St. Faustina Kowalska (Chicago)", tap on the portal link, then start the survey.



Lenten Devotions

Everyone is invited to join us and participate in the following devotions in the English language throughout the season of Lent in our parish:



Tuesday—

Adoration of the Blessed Sacrament
after the 8:30 am Mass until 7:00 pm
Divine Mercy Chaplet
5:30 pm

Thursday—

Way of the Cross
7:00 pm

with weekly meditation on each of the seven last words of Christ on the Cross led by Deacon Ron

First Friday

This Friday, **March 3rd**, is the First Friday of the month. Masses will be celebrated in the English language at 7:30 am and in the Polish language at 8:30 am and 7:00 pm. Confessions will be heard on First Friday at 8:00 am and at 6:30 pm.

Church Cleaning Crew

Many thanks to those who volunteer to clean and maintain our church every Friday **after** the 7:00 pm Polish Mass. We encourage and invite anyone who would like to join this coming Friday. Confirmation candidates this is a good way to finish your service hours!



Anointing of the Sick Every First Saturday of the Month after the 4:30 pm Mass

Next Saturday, **March 4th**, our parish will offer the Sacrament of Anointing of the Sick after the 4:30 pm Mass. If you are in need of spiritual and physical strengthening, please come for Reconciliation, which is offered from 3:30-4:15 pm, Mass at 4:30 pm, and for the Anointing immediately after the Mass.

Pope Francis' 10th Anniversary of Pontificate

Tin might be the traditional gift for a 10th anniversary, but Pope Francis really has no use for metal knickknacks. At least, that seems to be the thinking behind a push to celebrate the 10th anniversary of Pope Francis' pontificate with the one thing he always asks for: prayer.

The Pope surprised people when he stepped out onto the loggia on March 13th, 2013, and asked the people gathered in St. Peter's Square and those watching around the world to pray for him. Since then, he has made it a practice to ask those who come to his audiences or other encounters to pray for him.

According to Vatican News, a group of Catholic "digital missionaries," or online influencers who solicited input from their audiences into the first phase of the ongoing synodal process, now known as the Digital Synod set a plan in motion for people around the world to pray the Hail Mary for Pope Francis on March 13th, 2023.

Participants can go online ahead of time at <https://www.decimus-annus.org/it/site/index> and pledge to pray one or more Hail Marys for the Pope on his anniversary. If they choose, a small candle will be added to their location on a world map that will be presented to Pope Francis. As of February 17th, more than 61,000 Hail Marys had been promised.

According to a press release announcing the effort, "The Petrine ministry is a great grace that Jesus granted to his church and we must always be grateful for it. Therefore, prayer must be our best gift, so that God may support the service of the one he has chosen for this ministry because on this rock he builds his church in time and history."

Archdiocese of Chicago
CATHOLIC CEMETERIES



**SPRING CEMETERY
CLEAN UP**
March 15th - March 31st

**Please remove all decorations
BEFORE March 15th.**
Do not place any decorations between
March 15th and March 31st.

**Spring/Summer decorations may be placed
Starting April 1st.**

Ladies Guild News

March will be a busy month for the Ladies Guild! Beginning on **March 4th**, tickets for the "**Leprechaun Loot**" Lottery raffle will go on sale after the weekend masses. One hundred tickets numbered 00 through 99 will be sold at \$10 each. The holder of the ticket matching the last two digits of the Illinois Lottery Evening Pick 3 on Friday, March 17th, St. Patrick's Day, is the winner of a \$500 Pot of Gold!

On Tuesday, **March 7th**, the Ladies Guild will hold a **general meeting** at 7:00 pm in the Parish Center. Women of the parish are encouraged to attend, not only to get updates on the workings of the Guild, but to join in on the annual "Project Linus" blanket making event. Blankets made at this event are distributed to babies, children and young adults up to 18 years of age who are seriously ill, traumatized, or otherwise in need. The materials to create these fleece blankets will be available at the meeting. All you need is the ability to tie a knot and the desire to help others. Light refreshments will be available. Cash donations for the purchase of additional materials are also welcome. We hope you can take a couple of hours out of your busy schedules to join us.

The Ladies Guild regular monthly **Bunco** will take place on Tuesday, **March 14th**, also in the Parish Center. Games begin around 7:00 pm, with sign up at 6:45 pm. Cost to play is only \$10 and cash prizes are awarded at the end of the evening. Individually wrapped snacks along with water, soft drinks and coffee are available. Free will donations are appreciated. Get in on split-the-pot for a shot at some extra cash.

Questions regarding any of these events can be directed to Andrea at 773-581-0816 or Andi at 773-610-5686.

Seniors Club News

Hello Seniors! Hope you enjoyed Fat Tuesday and the pizza and paczki at the last meeting. Our next meeting is scheduled for Monday, **March 6th** along with our **SPRING CLEANING RAFFLE!** Please bring in **NEW** items only that relate to cleaning. Examples: floor cleaners, detergents, sponges, buckets, mops, paper towels, etc. All items will be put in random bags. When your raffle ticket is pulled you will be handed a bag of supplies to take home for your spring-cleaning needs. This is a blind raffle and it moves quickly. There should be plenty of time to play Bingo. As always coffee and a snack/pastry will be served. The book exchange will be open and we will be collecting for St. Vincent De Paul. There will be a \$3 door fee. Doors will open at 9:45 am and the meeting starts at 10:30 am. Meetings are held in the St. John Paul II Hall of the Parish Center. Free parking is available between the church and Parish Center. There is limited parking, east of the Center for those who have difficulty walking.

Lenten Soup Supper

Wednesday, March 15

4:30pm – 6:00pm

Ward Hall

*Hosted by the St. Faustina Kowalska
REF Program
Free Will Offerings Appreciated*

*Join us immediately following in church
for the Living Stations of the Cross
at 6:30pm*



Living Stations of the Cross

Wednesday, March 15, 2023

6:30pm in Church

Prayerfully led by the
St. Faustina Kowalska Parish
REF Students

Join us as we prayerfully express
a message of hope, love,
forgiveness and Jesus ultimate
sacrifice for us through
narration, prayer, meditation
and song.



Dear Parishioners and Benefactors,

First and foremost, know how grateful I am to everyone who supports the parish and staff with a smile, a kind word or gesture, donations of time, talent and/or treasure – but most of all with prayer! How happy I am to see the parking lots full of cars and people in the pews on the nights I stay late in the office. It's truly a sign that our Eucharistic celebrations nourish your spiritual needs.

As you may have noticed in our parish bulletin, the weekly offering budgeted amount is \$10,000. So far, for the fiscal year of 2022-2023, the parish is already in a deficit of \$56,639. That budgeted amount is needed every week so that we can break even at the end of the fiscal year in June. Perhaps you may think this amount is high, but here are just a few of the expenses this amount will help the parish pay every month.

Every month the parish pays the Archdiocese of Chicago the amount of \$18,124.45. This amount includes \$5,124.80 for the cathedraticum (or parish assessment), \$1,250 for accounting services fee, \$1,741 for priest's retirement mutual aid, \$3,405 for employee health insurance, \$1,033 for employee fringe benefits, and \$5,570.65 for property & casualty insurance for both parish campuses. We pay our 12 parish employees bi-weekly. The average bi-weekly payroll amount is \$10,000. That's \$20,000 a month for salaries. If you quickly add up just these expenses that's \$38,124.45 a month. Should we receive \$10,000 a week in the Sunday offering for a 4-week month that would amount to \$40,000 and would just cover these expenses. And that would be wonderful....except, just like you, the parish has the electric, gas, water, phone, internet, snow removal and ordinary maintenance bills (mechanical/building repairs, plumbing, janitorial supplies, etc.) still to pay! Hence the parish relies on some second collections, such as the building maintenance fund and the energy fund, the Christmas and Easter collections, as well as fundraisers to cover these additional monthly expenses.

Lent began with Ash Wednesday, February 22nd, 2023. I encourage all parishioners to actively participate in the three traditional pillars of Lent, which are prayer, fasting and almsgiving. This year let's make it a point to focus on all three traditional pillars of Lent, rather than just fasting. I encourage everyone to deepen their prayer by making a promise to attend either Adoration of the Blessed Sacrament for one hour every Tuesday during Lent or the Way of the Cross every Thursday at 7:00 pm during Lent (in addition to attending Mass every Sunday, of course), or choosing a book in the Bible, reading a chapter daily during Lent and truly meditating upon the meaning for 15 minutes. With regards to almsgiving, may I suggest that you give an extra \$2 or \$3 in Lent 2023. Increasing your weekly Sunday offering just by \$2 or \$3 from the 1st Sunday of Lent through Palm Sunday will help us on our way to breaking even financially this fiscal year. If you give \$1, please give \$3 or \$4; if you give \$2, please give \$4 or \$5; if you give \$5, please give \$7 or \$8; if you give \$20, please give \$22 or \$23, and so on. While I understand that not everyone can increase their weekly Sunday offering during this time, - every dollar counts! Every sacrifice and effort made to increase our Sunday collection this Lent is admirable and greatly appreciated.

Additionally, a donor has come forward with a challenge for our parishioners. The individual, who would like to remain anonymous, has pledged to give \$1,000 to our parish for the Easter collection if the weekly Sunday collection is more than \$10,000 for each of the Sundays from the 1st Sunday of Lent (February 26th) through Palm Sunday (April 2nd).

If anyone else would like to match this anonymous donor in making a pledge to do the same, or another amount, please contact me by calling the parish office. Also, may I suggest that anyone who is employed consider inquiring if their employer participates or would be willing to do a company match.

I understand that I may be asking a lot of you, but it doesn't hurt to ask. Think of it as a group challenge. After all, what is a sacrifice if not more than a disciplined challenge.

God bless the cheerful giver and all of you for your generosity and support of St. Faustina Kowalska Parish. May we all increase our time in church, increase our weekly Sunday offerings, and decrease in weight by fasting this Lent! *Give an extra \$2 or \$3 in Lent 2023!*



Gratefully,
Celena Strader
Parish Operations Director

GOSPEL MEDITATION

February 26, 2023

1st Sunday of Lent

The Spirit leads Jesus into the desert to be tempted by the devil, and we hear this: **“He fasted for forty days and forty nights, and afterwards he was hungry.”** Seems like a questionable battle preparation plan. When I fast, I usually feel grouchy or “hangry” at best, and at worst, like I might pass out from longing for a hamburger. Isn’t it better to be well-fed and fully hydrated, especially to face spiritual struggles? Why fast?

This might help. The origin of the word “fast” means to “hold firmly.” We still use it that way when we say, “I held *fast* to my original decision.” We human beings are a bundle of desires which vie for our attention: food, drink, comfort, safety, sex, laughter, beauty, and so on. If we can’t manage to have firm grip on them, in short order they’ll have a firm grip on us. By fasting from our lower desires, we learn to firmly grip on to what is greater. Fasting leads to us to a firmer hold on our body and mind.

Jesus fasts for us. He’s showing us that his grace can help us regain this firm hold of our lives, which makes it more difficult for the devil to tempt us. But take it one more step. Fasting also teaches us to finally hold fast to Jesus, the Word of God in flesh. **“Man does not live by bread alone,”** he says, **“But by every word that comes forth from the mouth of God.”** Jesus’ fasting reveals his fast hold to the Father in everything. May our fasting help us to grasp ourselves more firmly, and then to hold fast to Jesus alone.

— *Father John Muir*

©LPi

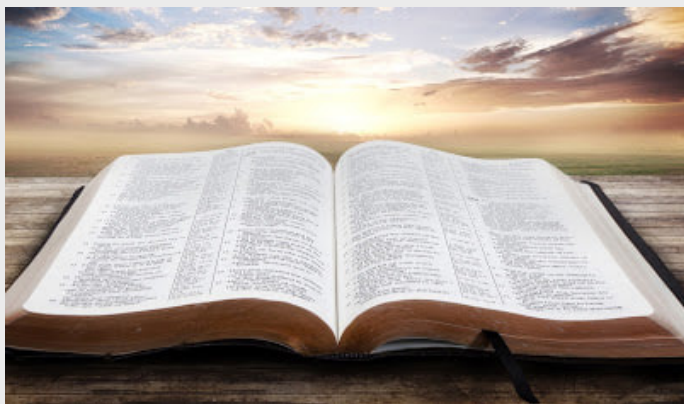
VICARIATE V



ARCHDIOCESE OF CHICAGO
MINISTRY COMMISSION *Presents:*

Lector Training

Initial Training for Lectors Thursday, March 30th 2023



Participants will learn the theological and practical skills necessary to proclaim the Word and serve as a Lector at Mass

DAY AND DATE OF PRESENTATION:

Thursday - March 30th 2023

Time: 6:30 PM - 8:30 PM

Location:

SS. Cyril and Methodius
Parish Life Building
Meeting Room 1



Kathy McNicholas is a pastoral associate and director of lifelong formation at Incarnation St. Terrence Parish. Her passion is accompanying adults on their Catholic faith journey.

Please register at: <https://ministrycommissionv5.com/>

Contact: Trish Nicckleski, SS. Cyril and Methodius Parish Liturgy 630-257-2776

Queen of Hearts Raffle

The Queen of Hearts hasn't been found yet, but Brian H. won \$250 on the Jack of ♥ under envelope #2. This is a split the pot (50/50) raffle and the drawing is held every Saturday at Tom's Tap (6707 S. Archer Ave.) The next drawing will be on **February 25th, 2023** at 6:00 pm for the jackpot of \$433,012. **Tickets are \$5 each** and can be purchased at the parish office or at Tom's Tap.

Weekly Offering ~ Tygodniowa Ofiara 2/18-19/2023

Weekly Budgeted Amount	-	\$10,000.00
Mass Time	Number of Envelopes	Collection Amount
4:30pm	41	\$1,153.00
7:30am	44	\$909.00
9:00am	95	\$1,888.00
10:30am	72	\$1,363.00
12:30pm	44	\$1,326.00
7:00pm	13	\$497.00
Mailed-In Env	43	\$405.00
E-Giving/Text-to-Give	11	\$197.00
TOTAL	363	\$7,738.00
Weekly Over/(Under) Budgeted Amount- (\$2,262.00)		
FYTD Over/(Under) Budgeted Amount- (\$58,901.00)		

Building Maintenance Collection - \$3,832.00

Please remember St. Faustina Kowalska Parish when planning your will or living trust.



THANK YOU for supporting our Parish!

Pamiętajcie Parafię św. Faustyny Kowalskiej, kiedy będziecie sporządzać Wasze testamenty.

DZIĘKUJEMY wszystkim za wsparcie naszej parafii!

2023 Annual Catholic Appeal Pledge Report

Thank you to all parishioners who have responded!

To make your gift, you can complete the mail-in envelope available at the church exits or make a gift online at annualcatholicappeal.com.

Contributors - 252 - Ofiarodawcy

Goal Amount / Kwota docelowa - **\$36,992**

Amount Pledged / Suma zadeklarowana - **\$13,508**

Amount Paid / Suma zapłacona - **\$10,058**

Balance to reach Goal Amount /

Kwota salda, aby osiągnąć cel - **\$23,484**

Sprawozdanie z 2023 Dorocznej Kwesty Katolickiej

Bóg zapłać wszystkim parafianom za wsparcie tego apelu!

Aby złożyć ofiarę, prosimy o wypełnianie koperty dostępne przy wyjściach z kościoła lub złożenie ofiary przez Internet pod adresem: annualcatholicappeal.com.

Updated 2/21/2023

Vigil Candles

For twenty-four hours a day, two candles burn at either side of the tabernacle and two more before the Our Lady of Fatima statue. The candles represent our presence and our prayer in a holy place. If you would like to, you may sponsor two vigil candles at the tabernacle or two vigil candles before the Our Lady of Fatima statue. The suggested offering to sponsor one candle is \$10. Offerings for the vigil candles can be made in a plain envelope from home and placed together with your Sunday offering or dropped through the mail slot of the parish office. Please remember to write your name, address and telephone number on the envelope, the number of candles and which candles you are sponsoring. Candles may be offered in honor of a child being baptized or receiving First Holy Communion, a couple getting married, or someone who is ill. Candles may also be offered in memory of a beloved deceased individual. May the Mother of God through the Merciful Jesus intercede many favors for everyone. Proceeds from these vigil candles will be used towards liturgical vestments, hosts, candles and further renovation of the sacristy.

**\$20 - Family & Friends**

(In loving memory of +Charles Kalensky)

Świece Wigilijne

Przez 24 godziny na dobę płoną przy tabernakulum i figurze Matki Bożej Fatimskiej świece wigilijne. Świece reprezentują naszą obecność i naszą modlitwę w świętym miejscu. Jeżeli masz pragnienie możesz sponsorować 2 świece wigilijne przy Tabernakulum lub 2 świece wigilijne przy figurze Matki Bożej Fatimskiej. Sugerowana ofiara za jedną świecę jest \$10. Na zwyczajnej kopercie można napisać swoje imię i nazwisko, numer telefonu, rodzaj i ilość świec, które masz pragnienie sponsorować. Można napisać imię dziecka ochrzczonego, imię dziecka które przystępuje do Pierwszej Komunii świętej, osób zawierających małżeństwo, osoby chorej lub przyjmującej inny sakrament. Można też umieścić imię osoby zmarłej. Koperty można zwrócić do biura parafialnego, do zakrystii lub wrzucić wraz z kolektą do koszyka. Niech Matka Boża u Jezusa Miłosiernego wyprosi wszystkim wiele łask. Dochód z płonących świec będzie przeznaczony na szaty liturgiczne, hostie, świece i dalszy remont zakrystii.



Drodzy Parafianie i Przyjaciele,
Żaden człowiek nie jest wolny od pokus, nawet Jezus Chrystus. W pierwszą niedzielę Wielkiego Postu, Jezus wychodzi na pustynię, gdzie zostaje kuszony przez diabła. Potrójne kuszenie Jezusa na pustyni ostrzega nas przed pokusami, a jednocześnie pokazuje, jak bardzo niebezpieczne jest

uleganie złu.

Człowiek każdego wieku, czasu, nieustannie narażony jest na pokusy. Pokusa jest to zachęta do zła, która pochodzi od wewnątrz albo z zewnątrz. Św. Augustyn wyróżnia tu trzy etapy: podsunięcie pokusy, upodobanie i dozwoleństwo. Dochodzi do tego, gdy z pełną świadomością wybieramy zło. Istnieją pokusy natrętne, wciąż wracające, pokusy gwałtowne i ukryte. W przypadku pokusy ukrytej człowiek nie zauważa, że jest kuszony. Istnieją też pokusy zwodnicze, gdy zło jest nam podsuwane w charakterze dobra. Źródła ich należy upatrywać w istniejącej w nas pożądlivosti ciała, w działaniu szatana oraz w naszych relacjach ze światem, z ludźmi.

Nasze życie wypełnione jest różnymi „atrakcjami”, z których chętnie korzystamy dla własnych przyjemności. Oferują one zadowolenie, satysfakcję i szczęście, zastępując szarą, smutną rzeczywistość. Współczesne przynęty pojawiają się zawsze w odpowiednim czasie. Subtelnie wykorzystują nasze dobre chęci i głębokie pragnienia. Dyskretnie odsuwają od Boga. Przez to zazwyczaj mamy skłonności do złego postępowania i nieuczciwości. Coraz trudniej dokonać nam właściwego wyboru. W pośpiechu popełniamy wiele błędów, najczęściej przy tym krzywdząc samego siebie, Boga i najbliższych.

Kuszenie jest sposobem wyboru i wolności oraz decyzji ludzkiej woli. Jak to Chrystusowe na pustyni, może się przydarzyć każdemu. Musi zatem być czas na słowo przepraszam wobec Boga i człowieka. Takim znakiem i zbawczym wydarzeniem, które może odmienić oblicze naszej szarej codzienności jest Wielki Post. W tym czasie powinniśmy wybrać się razem z Jezusem na pustynię naszego serca, aby usunąć niepotrzebny chwast, jakim jest zło ukryte pomiędzy niedostrzegalnym dobrem. Oby każdemu z nas udało się wygrać ze złem, gdy będzie czał się w naszym kierunku pod pozorem prawdy, piękna czy dobra.

Kuszenie Chrystusa, o którym pisze ewangelista Mateusz, przypomina kuszenie pierwszych ludzi, w rezultacie którego odrzucili oni wolę Boga. Jezus, nowy Adam, okazuje się jednak całkowicie posłuszny Ojcu. W swoich odpowiedziach na pokusy Jezus odwołuje się do tekstów biblijnych związanych z pobytem Izraela na pustyni. Diabeł ukazał Jezusowi łatwy sposób odegrania roli Mesjasza, przeciwny jednak Bożemu zamysłowi. Chrystus odrzucił drogę proponowaną przez szatana. To wezwanie dla każdego z nas, aby w chwilach trudnych uciekać się do Jezusa

i szukać oparcia w słowie Bożym.

Chce bardzo serdecznie podziękować Pani Stanisławie Szczechowicz, Pani Beacie Glista i Pani Bernadecie Kowalczyk, za przygotowanie dekoracji kościoła na Wielki Post. Serdecznie zapraszam wszystkich do częstszego uczestnictwa w Mszach Świętych i Nabożeństwie Drogi Krzyżowej. Postarajmy się w tym trudnym czasie dla Kościoła i całego świata jeszcze bardziej przybliżyć się do Chrystusa poprzez modlitwę, post i jałmużnę.

Od Srody Popielcowej do końca marca możemy wziąć wypełniać ankietę „Disciple Maker Index”. W biuletynie znajdziecie link i poprzez ten link ankietę możecie wypełnić elektronicznie, w języku angielskim, polskim lub hiszpańskim. Jeśli ktoś z was woli wypełnić to na papierze, to takie ankiety będą dostępne w biurze parafialnym. Ankieta jest formą wypowiedzenia się na temat życia i potrzeb parafii. Mam nadzieję, że z wielu z was podziękuję za naszą posługę w tym trudnym czasie. Przed połączeniem „Odnów mój Kościół”, w parafii św. Kamila pracowało dwóch kapłanów, menadżer biznesowy na pół etatu, woźny, dwie osoby w biurze na pół etatu oraz kapłani przyjezdni z pomocą duszpasterską; a w parafii św. Joanny de Chantal trzech kapłanów, menadżer biznesowy na pół etatu, pięć osób w biurze na pół etatu, dwóch woźnych, oraz kapłan przyjezdni z pomocą duszpasterską na weekendy. Po połączeniu tych dwóch parafii pracuję sam jako kapłan, dwie osoby w biurze: dyrektorka operacyjnych Pani Celina Strader, i sekretarka Pani Emilia Nienajadło, jeden woźny Pan Jan Trzpit, oraz kapłani przyjezdni na weekendy. Co jeszcze można włożyć na nasze barki? Czy należy się dziwić, że Seminarium Duchowne jest prawie puste? Drodzy Parafianie i Przyjaciele, potrzebujemy waszego wsparcia nie tylko finansowego ale i modlitewnego. Potrzebujemy waszej życzliwości i zaangażowania w działalność duszpasterską parafii. Parafia nie będzie piękniejsza i lepsza od waszych negatywnych słów krytyki, ale od pozytywnej odpowiedzi na potrzeby nas wszystkich. Zapraszam do włączania się w różnego rodzaju posługi: lektora, szafarza Eucharystii, ministra odwiedzającego chorych, sługę Zmartwychwstania posługującego na pogrzebach, marszałka, ministranta, kantora, operatora kamer czy też sprzątającego kościół. Zapraszam i zachęcam abyście angażowali się w działalność organizacji parafialnych. Widzę, że niektóre organizacje nie mają nowych członków a starszych i zaangażowanych ciągle ubywa.

Nie zniechęcajmy się upadkami, albowiem wszystko jest możliwe dla tego, który zaufał Bogu i powierzył Mu swoje życie. Świadomi własnych słabości i pychy, która wciąż „czyha u wrót naszego serca” i uniemożliwia duchowy rozwój, zwróćmy się do Boga z pokornym wołaniem: „Zmiłuj się, Panie, bo jesteśmy grzeszni”. Niech te słowa przenikną naszą wielkopostną drogę zmierzającą w kierunku wielkanocnym. Szczęść Boże!

Ks. Kan. Tadeusz Dzieszko
Proboszcz

**Odbuduj Kościół, wspierając zbiórkę na rzecz
Kościła w Europie Środkowej i Wschodniej
w dniach 25-26 lutego 2023 r.**



W ten weekend diecezje w całych Stanach Zjednoczonych uczestniczą w zbiórce na rzecz Kościoła w Europie Środkowej i Wschodniej, aby pomóc w odbudowie Kościoła w ponad 25 krajów, które podnoszą się z 70-letniego ucisku komunistycznego. Dzięki wsparciu ze zbiórki Kościół ewangelizuje nowe pokolenia, wspiera seminarzystów przygotowujących się do kapłaństwa oraz działa na rzecz zaspokojenia duszpasterskich potrzeb młodzieży i rodzin. Potrzeby te dramatycznie wzrosły od początku wojny na Ukrainie w lutym 2022 r. Wspierając tegorocznej zbiórki, możesz pomóc Kościołowi nie tylko zaspokoić bieżące potrzeby duszpasterskie, ale także udzielić natychmiastowego wsparcia uchodźcom i innym ofiarom wojen i przemocy. Dziękujemy za hojność podczas drugiej zbiórki w ten weekend.

Pustynia – miejsce szczególne

Na pustyni Jezus był kuszony przez szatana, a jednocześnie to tam tak często udawał się na osobistą rozmowę ze swym Ojcem. Pustynia to miejsce przekłete i błogosławione zarazem. Jest obrazem, który ukazuje nasze życie wewnętrzne. Człowiek bardzo często w swym życiu duchowym jest jak pustynia, na której nic nie rośnie. Jest przestrzenią bez życia, bez łaski, gdzie mieszka jedynie grzech. Musimy ją przemierzać każdego dnia w poszukiwaniu źródła. Woda jest tylko w oazie. Tą wodą jest Jezus Chrystus, a oazą spotkanie z Jego przebaczącą miłością w sakramencie pokuty i pojednania. Na progu Wielkiego Postu Duch Boży w słowach Ewangelii wyprowadza nas na pustynię. Pokus będzie wiele, a może i więcej niż zwykle... Bo szatan wie, że to szczególny czas łaski, i będzie kusił! Nie bójmy się!



Panie Jezu, chcę się uczyć od Ciebie ufności w miłość Ojca. Pustynia nie jest nie do przejścia, a pokusa nigdy nie jest ponad moje siły, gdy jestem napełniony łaską uświęcającą. Amen.

26 LUTEGO 2023
**I NIEDZIELA
WIELKIEGO POSTU**

Pokusa
to nie grzech, grzechem
jest przyzwolenie. Pokusy
przychodzą rano,
w południe, wieczorem.
Grzech to zgoda,
powiedzenie „tak” pokusie.



BŁ. JAKUB ALBERIONE

MYŚLI BŁ. JAKUBA ALBERIONEGO NA WIELKI POST 2023
CENTRO DI SPIRITUALITÀ PAOLINA

ZABIERZ GŁOS!
WESPRZYJ NASZĄ PARAFIĘ

To pewne! **Ankieta Disciple Maker Index (DMI)** jest świetnym sposobem, aby zastanowić się nad własnym rozwojem duchowym oraz pomóc naszej parafii w planowaniu przyszłości.

Prosimy o pomoc przez jak najszybsze wypełnienie krótkiej ankiety. Zabierze ci to od 10 do 15 minut. Odwiedź catholicleaders.org/chicagodmi lub zeskanuj poniższy kod.

Istnieje możliwość wypełnienia ankiety po codziennej oraz niedzielnej Mszy Świętej. Ankietę w wersji drukowanej można otrzymać w przedsionku kościoła oraz w biurze parafialnym.

Ankieta będzie dostępna od **Środy Popielcowej 22 lutego do 31 marca**. Wypełnienie ankiety wymaga zastanowienia się nad własnym wzrostem duchowym oraz przekazania informacji zwrotnych na temat działań naszej parafii pomocnych w twoim rozwoju duchowym. Ankieta jest anonimowa, a parafia otrzyma jedynie informacje o całej wspólnotce.

Zeskanuj poniższy
kod aparatem
w telefonie
komórkowym



Wyniki ankiety otrzymamy wiosną/latem tego roku i wtedy podzielimy się nimi z całą parafią.

Nie przegap tej okazji!
Pozwól, aby inni usłyszeli twój głos!

Dziękujemy za pomoc naszej parafii!



Adoracja Najświętszego Sakramentu
w każdy wtorek od 9:30 am do 7:00 pm
3:00 pm wspólna modlitwa: Koronka do
Miłosierdzia Bożego w języku polskim

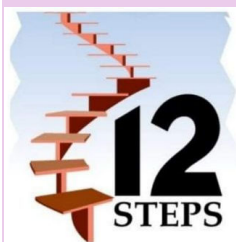
Papieskie Intencje Apostelstwa Modlitwy

Marzec - Za ofiary nadużyć:

Módlmy się za tych, którzy cierpią z powodu zła wyrządzonego im przez członków wspólnoty kościelnej, aby właśnie w Kościele znaleźli konkretną odpowiedź na swój ból i swoje cierpienia.



Wreszcie Życ - 12 Kroków Ku Pełni Życia



Prowadzący warsztaty rozwoju duchowego „Wreszcie Życ” przy parafii Sacred Heart w Palos Hills wraz ze wspólnotą SYCHAR ogłaszają zapisy do nowej grupy.

tel. 708-417-3292

12krokow.palos@gmail.com

www.12krokow.sychar.org

Droga Krzyżowa



W czasie Wielkiego Postu serdecznie zapraszamy na Nabożeństwo Drogi Krzyżowej w każdy czwartek w języku angielskim o godz. 7:00 wieczorem oraz w każdy piątek w języku polskim o godz. 7:00 wieczorem. Bezpośrednio po Nabożeństwie Drogi Krzyżowej o godz. 7:00 wieczorem będzie odprawiona Msza św. w języku polskim.

Gorzkie Żale

Serdecznie zapraszamy na Nabożeństwo Gorzkich Żali w każdą niedzielę Wielkiego Postu o godz. 12:00 po południu (*przed* Mszą św. o godz. 12:30 po południu).

Wielki Post to czas szczególnego rozważania Męki Pańskiej. Jakże pomocne w tej praktyce jest nabożeństwo Gorzkich żali. Rozważanie Męki Pańskiej poparte śpiewem trafia do serca słuchacza, rodzi głębokie uczucia, wskazuje, jak wiele uczynił Jezus dla naszego zbawienia.

Pierwszy Piątek

W tym tygodniu przypada Pierwszy Piątek miesiąca (**3-go marca**). Msze św. będą odprawione o 7:30 am w języku angielskim oraz o 8:30 am i 7:00 pm w języku polskim. Spowiedź św. pierwszopiątkowa będzie od godz. 8:00-8:30 am i od godz. 6:30-7:00 pm.

Brygada Sprzątająca



Składamy serdeczne podziękowania tym, którzy zaangażowali się sprzątaniem naszego kościoła w każdy piątek po Mszy św. o godz. 7:00 wieczorem. Zachęcamy i zapraszamy innych do dołączenia się w najbliższy piątek!

Pierwsza Sobota Miesiąca poświęcona jest Sercu Pana Jezusa

Straż Honorowa NSPJ i NSM serdecznie zaprasza na Mszę św. i czuwanie do NSPJ w najbliższą sobotę, **4-go marca** o godzinie 7:00 pm.

Wydział Podhalanek: Msza św. i zebranie

Wydział Podhalanek im. Heleny Marusarz pod patronatem Św. Anny zaprasza na zebranie sprawozdawczo-wyborcze które odbędzie się **5-go marca** 2023 roku. Msza św. będzie w kościele św. Faustyny, 5252 S. Austin Ave., o godz. **12:30** po południu. Po Mszy św. udajemy się do Domu Podhalan na godz. 2:00 po południu. Obecność obowiązkowa w strojach regionalnych ponieważ po zebraniu zrobimy pamiątkowe zdjęcie. Nowe członkinie mile widziane. Zapraszamy do wstąpienia w szeregi Koła "Podhalanki" i do współpracy. Ponieważ musimy zamówić obiady, prosimy o kontakt: 708-368-0325.

Prezes Antonina Morawa

Sakrament Namaszczenia Chorych

Przez namaszczenie chorych i modlitwę kapłana Kościół poleca chorych Chrystusowi, aby ich podźwignął i zbawił (por. Jk 5,14-15; KK 11). „Sakrament ten udziela choremu łaski Ducha Świętego, która pomaga całemu człowiekowi do zbawienia, a mianowicie umacnia ufność w Bogu, uzbraja przeciw pokusom szatana i trwodze śmierci. Dzięki tej pomocy chory może nie tylko znosić dolegliwości choroby, ale także je przewyciężać i odzyskać zdrowie, jeśli to jest pożyteczne dla zbawienia jego duszy”. Serdecznie zapraszamy chorych na namaszczenie w języku polskim, do naszego kościoła w **każdą pierwszą niedzielę miesiąca**, tj. 5-go marca, po Mszy świętej o godz. 7:00 wieczorem. Namaszczenie z modlitwami w języku angielskim jest w pierwszą sobotę miesiąca po Mszy świętej o godz. 4:30 po południu. Chorzy przed namaszczeniem powinni uczestniczyć w Mszy świętej.

Cmentarze Katolickie
Archidiecezji Chicago



UWAGA!

WIOSENNE SPRZĄTANIE CMENTARZA!

15 marca – 31 marca

Prosimy o usunięcie wszystkich dekoracji
PRZED 15-go marca.

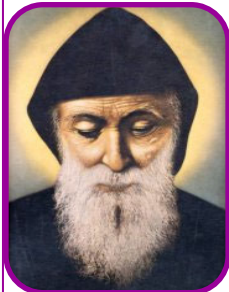
Nie umieszczaj żadnych dekoracji między
15-go a 31-go marca.

**Dekoracje wiosenno-letnie można
umieszczać od 1-go kwietnia.**



Pielgrzymka do Grobu Św. Charbela

Ks. Proboszcz Tadeusz



Dzieszko serdecznie zaprasza na przepiękny 10 dniowy wyjazd pielgrzymkowy z polskim przewodnikiem do Libanu, oraz do nawiedzenia grobu słynnego cudotwórcy św. Charbela. Po jego pogrzebie w 1898 roku nad jego grobem pojawiła się łuna, która utrzymywała się przez wiele tygodni.

Z jego trumny wyciekał pachnący olej, aż do 1977 roku kiedy to Papież Paweł VI ogłosił go świętym. Do dnia dzisiejszego wielu chorych przybywających do jego grobu doznaje łaski cudownego uzdrowienia.

Pielgrzymka pod duchowym kierownictwem Ks. Tadeusza Dzieszko, do jego grobu i innych pięknych miejsc w Libanie będzie miała miejsce w dniach od 18 do 28 października, 2023 roku. Pełne programy pielgrzymki można otrzymać w zakrystii lub dzwoniąc na nr. 708-932-1102. Organizacją pielgrzymki zajmuje się biuro pielgrzymkowe TRINITY JOURNEYS, tel. 630-292-3332, które specjalizuje się w wyjazdach pielgrzymkowych do Libanu.

10. rocznica pontyfikatu papieża Franciszka

13 marca 2023 r. wypada 10. rocznica pontyfikatu papieża Franciszka. Z tej okazji misjonarze cyfrowi zachęcają do odmówienia modlitwy "Zdrowaś Maryjo" w jego intencji. Znak modlitwy można zostawić na stworzonej w tym celu mapie.

Do modlitwy w intencji Franciszka zachęcają misjonarze związani z Synodem Cyfrowym. Stworzyli stronę internetową <https://www.decimus-annus.org/it/site/index> na której można zobowiązać się do modlitwy za papieża. Wystarczy wpisać, ile razy odmówi się "Zdrowaś Maryjo", aby zobaczyć na mapie świecę symbolizującą tę modlitwę. Inicjatywę wspiera watykańska Dykasteria ds. Komunikacji.

Akcja cieszy się sporym zainteresowaniem. W chwili powstania tego artykułu do modlitwy za papieża Franciszka zobowiązało się 61 tys. 653 osób. Najwięcej świec pojawiło się na mapie Ameryki Północnej, Ameryki Południowej i Europy.

Swoje duchowe wsparcie dla Franciszka można zgłosić do 13 marca. Tego dnia papież ma otrzymać cyfrową mapę pokazującą, jak wiele osób modli się za niego.

"Posługa Piotrowa jest wielką łaską, którą Jezus obdarzył swój Kościół i powinniśmy być za nią zawsze wdzięczni. Dlatego nasza modlitwa jest najlepszym darem, aby Bóg podtrzymywał w służbie tego, którego wybrał do tej posługi, bo na tej skale buduje swój Kościół w czasie i historii" – czytamy w komunikacie Synodu Cyfrowego.

**Rekolekcje Wielkopostne
26-29 marca, 2023 br.**

Serdecznie zapraszamy na Rekolekcje Wielkopostne w języku polskim, które poprowadzi ks. dr. Łukasz Górzyński SAC., Dyrektor Polskiego Domu Pielgrzyma Królowej Apostołów Pokoju z Medjugorie.



Rekolekcje rozpoczną się w niedzielę 26-go marca. Ojciec rekolekcyjista wygłosi kazania rekolekcyjne podczas wszystkich Mszy św. o godz. 9:00 rano, 12:30 po południu i o 7:00 wieczorem. Nabożeństwo Gorzkich Żali będzie odprawiane w niedzielę o godz. 12:00 w południe. W poniedziałek, wtorek i środę czyli 27-go, 28-go i 29-go marca, Msze św. z kazaniem rekolekcyjnym będą odprawiane o godz. 9:00 rano i o 7:00 wieczorem. Dodatkowo misjonarz wygłosi nauki stanowe w poniedziałek, po Mszy o godz. 7:00 wieczorem dla kobiet; we wtorek po Mszy o godz. 7:00 wieczorem dla mężczyzn i w środę po Mszy o godz. 7:00 wieczorem dla młodzieży. Możliwość spowiedzi będzie na pół godziny przed każdą Mszą świętą.

Ks. Górzyński jest Pallotynem, po święceniach pracował w Kielcach, w Kutnie, w Otwocku, w Ołtarzewie koło Warszawy a ostatnio w Medjugorie. Zaznaczcie w swoich kalendarzach daty rekolekcji i zaproszcie również swoich znajomych.

Prosimy zarezerwujcie sobie datę !

W niedzielę, 4-go czerwca, 2023,
o godz. 2:30 po południu

Ks. Proboszcz Tadeusz Dzieszko

odprawi Mszę Dzięczynną,
w języku angielskim i polskim,
z okazji 35-ej rocznicy święceń kapłańskich.

Bezpośrednio po Mszy św.

będzie serwowany obiad
w Sali Bankietowej „Mayfield Banquets”,
6072 S. Archer Ave., w Chicago, IL

Więcej informacji podamy w przyszłości.

Drodzy Parafianie i Dobrodzieje,

Przede wszystkim jestem bardzo wdzięczna wszystkim, którzy wspierają parafię i pracowników z uśmiechem, miłym słowem lub gestem, darowiznami czasu, talentem i/lub skarbem – ale przede wszystkim modlitwą! Jakże się cieszę, że widzę parkingi pełne samochodów i ludzi w ławkach w te noce, kiedy siedzę późno w biurze. To naprawdę znak, że nasze uroczystości eucharystyczne pielęgnują waszym potrzebom duchownym.

Jak może zauważyliście w naszym biuletynie parafialnym, w budżecie przewidziana kwota tygodniowej ofiary wynosi \$10,000. W tym roku fiskalnym, parafia już jest \$56,639 poniżej kwoty przewidzianej w budżecie. Kwota ta jest potrzebna co tydzień, abyśmy mogli wyjść na zero na koniec roku fiskalnego. Być może myślicie, że ta kwota jest wysoka, ale ta kwota pomoże parafii pokryć co miesięczne wydatki.

Co miesiąc parafia płaci Archidiecezji Chicago \$18,124.45. Kwota ta obejmuje \$5,124.80 na podatek do Archidiecezji (dziesięcina), \$1,250 za usługi księgowe, \$1,741 na wzajemną pomoc emerytalną księdza, \$3,405 na ubezpieczenie zdrowotne dla pracowników, \$1,033 na świadczenia pracownicze oraz \$5,570.65 na ogólne ubezpieczenie budynków i wypadkowe dla obu kampusów parafialnych, czyli za św. Joannę i św. Kamila. Płacimy naszym 12 pracownikom parafialnym co dwa tygodnie. Średnia dwutygodniowa kwota wynosi \$10,000. To jest \$20,000 miesięcznie na pensje. Jeśli szybko dodasz tylko te wydatki, płacimy \$38,124.45 miesięcznie. Jeżeli otrzymamy \$10,000 tygodniowo w niedzielnej ofercie przez 4 tygodnie, to wynosi \$40,000 i pokryje tylko te wydatki. I to by było cudownie... z wyjątkiem tego, że tak jak i Wy, parafia ma nadal rachunki za prąd, gaz, wodę, telefon, internet, odśnieżanie i zwykłe utrzymanie (naprawy mechaniczne/budowlane, wodno-kanalizacyjne, sprzątanie itp.) do zapłacenia! Stąd parafia korzysta z kilku innych kolekt, takich jak fundusz utrzymania budynków i fundusz energetyczny, kolekta bożonarodzeniowa i wielkanocna, a także różne zabawy czy imprezy na pokrycie tych dodatkowych miesięcznych wydatków.

22 lutego, 2023 - Środa Popielcowa - było początkiem Wielkiego Postu. Zachęcam wszystkich parafian do aktywnego udziału w trzech tradycyjnych filarach Wielkiego Postu, którymi są modlitwa, post i jałmużna. W tym roku postaramy się skupić na wszystkich trzech tradycyjnych filarach Wielkiego Postu, a nie tylko na poście. Zachęcam wszystkich do pogłębienia modlitwy, składając obietnicę uczęszczania na godzinną Adorację Najświętszego Sakramentu w każdy wtorek w okresie Wielkiego Postu lub na Drogę Krzyżową w każdy piątek w okresie Wielkiego Postu (oprócz oczywiście uczęszczania na Mszę św. w każdą niedzielę) lub wybierając księgę biblijną, czytając jeden rozdział codziennie w czasie Wielkiego Postu i prawdziwie rozmyślając nad jej znaczeniem przez 15 minut. Jeśli chodzi o jałmużnę, sugeruję, abyś podwyższył ofiarę \$2 lub \$3 w Poście 2023. Podwyższenie cotygodniowej ofiary niedzielnej w ciągu Wielkiego Postu pomoże nam na drodze do osiągnięcia równowagi finansowej w tym roku podatkowym. Jeśli dajesz \$1, daj \$3 lub \$4; jeśli dajesz \$2, daj \$4 lub \$5; jeśli dajesz \$5, daj \$7 lub \$8; jeśli dajesz \$20, daj \$22 lub \$23, i tak dalej. Chociaż rozumiem, że nie każdy może w tym czasie podwyższyć swoją cotygodniową ofiarę niedzielą, liczy się każdy dolar! Każde poświęcenie i wysiłek włożony w zwiększenie naszej niedzielnej kolekty w tym Wielkim Poście jest godny podziwu i wielce doceniany.

Dodatkowo, darczyńca wystąpił z wyzwaniem dla naszych parafian. Osoba, która chciałaby pozostać anonimowa, zobowiązała się przekazać naszej parafii \$1,000 na kolekta wielkanocną, jeśli cotygodniowa kolekta niedzielna wyniesie ponad \$10,000 w każdą niedzielę Wielkiego Postu.

Jeśli ktoś inny chciałby pójść śladami tego anonimowego darczyńcy i złożyć zobowiązanie na taką samą lub inną kwotę, prosimy o kontakt z biurem parafialnym. Zastanów się również nad pytaniem: czy Twój pracodawca byłby skłonny złożyć podobne zobowiązanie?

Rozumiem, że może o wiele pytam, ale nie zaszkodzi się zapytać. Pomyśl o tym jako wyzwanie grupowe. W końcu czym jest poświęcenie, jeśli nie więcej niż zdyscyplinowanym wyzwaniem?

Obyśmy więcej się modlili, pościli i z Bożą pomocą podwyższyli nasze cotygodniowe ofiary niedzielne w tym Wielkim Poście! Podwyższ ofiarę \$2 lub \$3 w Poście 2023!

Niech Bóg błogosławi radosnemu darczyńcy oraz wszystkim za hojne wspieranie naszej parafii św. Faustyny Kowalskiej.



Z wdzięcznością,

Celina Strader

Parafialny Dyrektor

Operacyjnych i Finansowych Spraw

Parish Information ~ Informacje Parafialne

Baptism

The sacrament of Baptism is administered in English and Polish. Due to the pandemic situation, we do not have group baptisms. Only one child is permitted to be baptized in a single event. Parents are required to attend a baptismal preparation class prior to the planned date of the child's baptism. Please contact the parish office to register your child for Baptism.

Reconciliation

We invite you to take advantage of the sacrament of reconciliation every Saturday from 3:30 to 4:15 pm. You must sanitize your hands and wear a mask for confession.

Marriage

The Archdiocese of Chicago recommends that individuals who plan to marry should contact the parish office at least six months before the planned wedding date. Please make it a priority to reserve the date with the church first and then with other vendors. Please contact one of the priests directly or the parish office as soon as possible.

Anointing of the Sick

Every first Saturday of the month after the 4:30 pm Mass. Please contact the priest as soon as possible to make arrangements in receiving this sacrament in serious health crises. Do not delay arranging for the sacrament of the anointing until the person is unconscious or close to death.

Holy Communion for the sick/First Friday

If any parishioner, or relative thereof, is sick and/or homebound, and would like to receive Holy Communion, please contact the parish office with their name and telephone number.

Chrzest św.

Sakrament Chrztu Świętego jest udzielany w języku angielskim i polskim. Ze względu na sytuację epidemiczną, nie mamy chrztów zbiorowych. Rodzice są zobowiązani do wzięcia udziału w spotkaniu przygotowującym do tego sakramentu przedplanowaną datą chrztu dziecka. Prosimy o skontaktowanie się z biurem parafialnym, aby zgłosić dziecko do chrztu.

Spowiedź św.

Zapraszamy do skorzystania z sakramentu Pojednania w każdą sobotę od godz. 3:30 do godz. 4:15 po południu. Podczas spowiedzi należy mieć wydezynfekowane ręce i założoną maseczkę.

Sakrament Małżeństwa

Archidiecezja Chicago zaleca, aby osoby, które planują zawarcie sakramentu małżeństwa zgłosiły się do biura parafialnego co najmniej sześć miesięcy przed datą ślubu. Prosimy, abyście najpierw ustalili termin w kościele, a następnie w innych miejscach. Prosimy o kontakt z wybranym kapłanem lub biurem parafialnym najwcześniej jak tylko jest to możliwe.

Sakrament Namaszczenia Chorych

Prosimy o kontakt z księdzem w celu ustalenia terminu przyjęcia tego sakramentu. Przypominamy, że nie wolno zwlekać z udzieleniem sakramentu chorych do momentu kiedy osoba będzie nieprzytomna lub bliska śmierci.

Komunia Święta dla chorych/Pierwsze Piątki

Jeśli ktoś z was lub waszych bliskich choruje i chciałby przyjąć Komunię Świętą, to prosimy o zgłoszenie osoby chorej do biura parafialnego.

Please Pray For The Sick

Look kindly upon our brothers and sisters who are suffering, or acutely, chronically or terminally ill. In the midst of illness and pain, may they be united with Christ, who heals both body and soul. May they know the consolation promised to those who suffer and be fully restored to wellness and wholeness. We ask this in the name of Jesus Christ, our Lord. Amen.

Baby Carlo, Diane Bingham, Christopher Brook, Kimberlee & Liam Brown, Andrea Covert, Katie Cuchetto, Elliot Domelewski, Sharon De Young, Florence Dudczyk, John Dunn & Family, Linda Evans, Marianne Flanagan, Marisa Gargano, James Gilroy, Laura Gracia, Frank & Julia Grah, Margaret & John Green, Patrick Greenhill, Frank Hernandez, Denise M. & Rich S. Jandura, Irene Kaminski, Jane Kaweck, Scott Koker, Barbara Kozioł, Aniela Kulawiak, Carol Kulbida, Julia Kunicki, Joanna Lamping & Sons, Michael Lamping, Agnes Limanowski, Kevin & Margaret McKeon, Mary Jane McLaughlin, Jackie Mintal, Bill Mroz, Bill Novak & Family, Esther Nowak, Michelle Nowicki, Vickie O'Malley, Terrence Oates, Dawn Ostapowicz, Marie Pesice, Sandy Ramirez, Ben & Helen Sadowski, Irene Samborski, Pina Sanchez, Shelly Schreck, Charmaine Simikoski, Jimmy Smith, Sr. Maria-Paulina Sterling, Florence Warchal, Theresa Wozniak, Stanley Zapotoczny, Pam Zeglicz

Módlmy Się Za Chorych

Panie Jezu, w czasie Twego ziemskiego życia z miłością pochylałeś się nad ludzkim cierpieniem, bólem i chorobą; nawiedzaj naszych chorych i daj im łaskę łączenia ich doświadczeń z Twoją męką i śmiercią na krzyżu. Niech dzięki Twej obecności odkryją wielki skarb i tajemnicę cierpienia, które przyjmowane z miłością przyczynia się do zbawienia świata. Otocz naszych chorych życzliwymi i dobrymi ludźmi oraz pošlij do nich kapłanów, którzy pomogą im dojrzale przeżywać te trudne chwile. Amen.

GROWING

WITH THE *Gospel* CYCLE A



COLOR

Read the Gospel of the week and color the image.



1st Sunday of Lent • Matthew 4:1-11



GOSPEL

Three times the devil tempted Jesus. Three times Jesus said, "No." When you are tempted to say, "Yes," to something you know is wrong, ask God to give you the power to say, "No." Imagine an angel sitting on your shoulder chanting: Say, "No." Just say, "No. No. No." There are many more good ways to get something than there are bad ways. Ask God to show you the good way.



PRAYER

Lord, help me say "No" to evil and "Yes" to your loving ways.



BECAUSE VIBRANT
CHURCHES MATTER



PUZZLE

What letter **begins** each picture name? Circle the beginning letter. Then color the pictures.



B

R

B

E



M

O

U

M



A

A

N

G



MISSION

I will say "No" when I am tempted to do something bad.



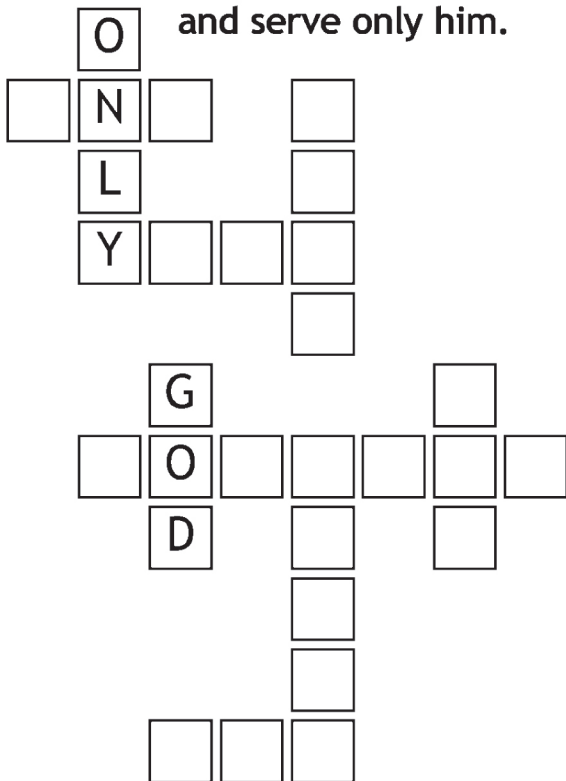
BECAUSE VIBRANT
CHURCHES MATTER



PUZZLE

Fit this Gospel message into the empty squares:

**Worship the Lord your God
and serve only him.**



MISSION

One really good way to fight the devil's tricks is to pray often. Pray in the morning, at noon, and at night.



BECAUSE VIBRANT
CHURCHES MATTER



GOSPEL

After Jesus' baptism, Jesus went 40 days without eating. Imagine how weak, hungry, tired and cranky you could be if you went that long without eating. That was the moment the devil chose to try to trick Jesus into using God's power selfishly. But Jesus was still strong. Jesus had been praying those 40 days, getting ready to save you and the whole world from the devil's tricks. Jesus would never give in to his enemy.



PRAYER

Dear God, thank you for sending Jesus to save me from the devil's tricks.



BECAUSE VIBRANT
CHURCHES MATTER

GROWING

WITH THE *Gospel* CYCLE A



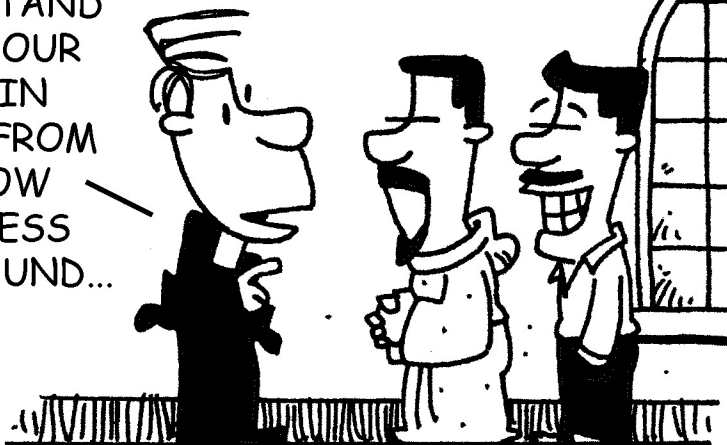
COLOR

Read the Gospel of the week and color the image.



1st Sunday of Lent • Matthew 4:1-11

YES, I DO
UNDERSTAND
THAT YOUR
COUSIN
COMES FROM
A SHOW
BUSINESS
BACKGROUND...



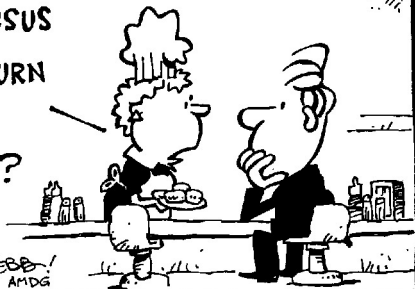
BUT HE
STILL CAN'T
HIRE A STUNT
DOUBLE
TO FACE
TEMPTATION
FOR HIM.



ispyder webs!
©2005 LPiWWJD

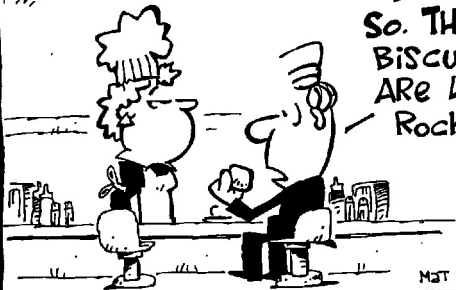
1ST SUNDAY OF LENT

DO YOU
THINK JESUS
COULD
REALLY TURN
STONES
INTO
BREAD?



SPYDER WEBB!
©1999 LPI AMDG

I HOPE
SO. THESE
BISCUITS
ARE LIKE
ROCKS



MAT 4:1-11